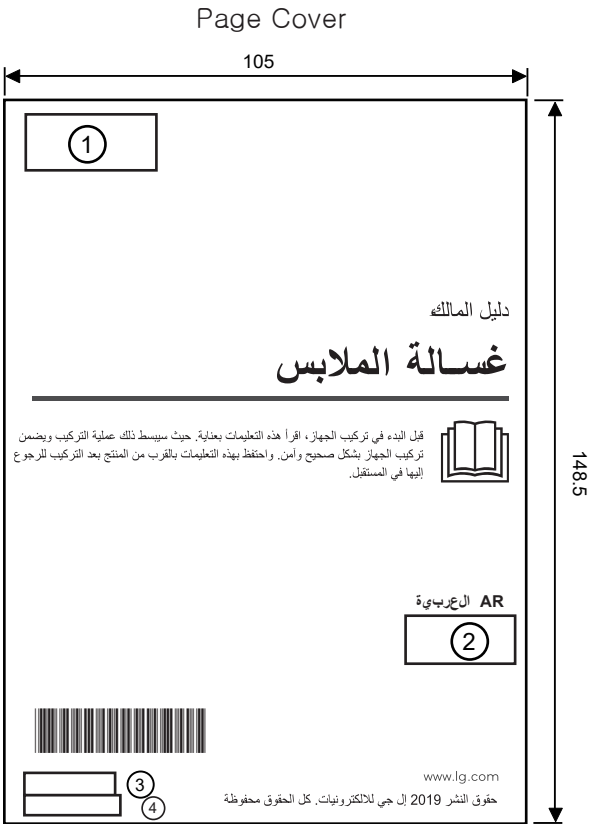
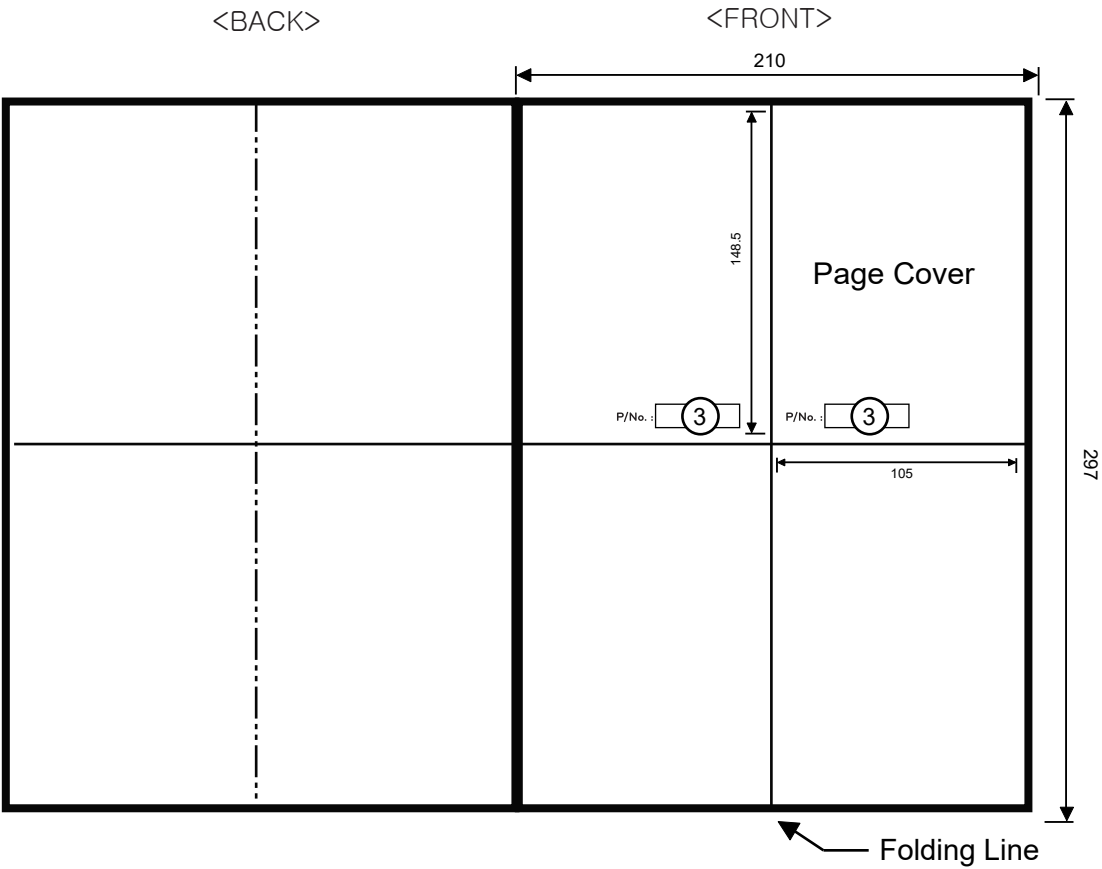


MFL62740449

RELEASING THIS DRAWING WITHOUT
PERMISSION OF LG Electronics SHOULD BE
ACCUSED ACCORDING TO THE LAWS AND
COMPANY RULES

Rev No.	Revision Description	Ref. No.	Date	Prepared	Approved
1	Revise page 1,2,5,6,8	EEML600130	25/06/2021	Panithan Th.	Winai ph.
2	Revise page 1,4,5,8	EEML800013	17/08/2021	Panithan Th.	Winai ph.
3					
4					

SEC. WORK	①	②	③	④	MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL	SUFFIX	LANG.	PAGE	REMARK
	BRAND	MODEL	P/NO.	Rev No.						
49	LG	P1961RWPT P1961NT P2061NT	MFL62740449	Rev.00_110119 Rev.01_062521 Rev.02_081721	△ 60 SNOW WHITE-70g OFFSET Black & White (Monochrome)	P1861RWNT P1861RWNT P1861RWN1T	DBWPCTC DBWPMEA DBMPMEA	AR	8	



Note

- 1.Material : : Printing and exterior size are refer to work table
- 2.Print : Print with Paper size A4 front and back then fold by 4 page
- 3.Exterior size on the drawing is cutting line A4
- 4.Interior size on the drawing is Folding line.
- 5.Before product controlled by criteria sample.
- 6.This part should not contain prohibited substances (Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE,DIBP,DBP,BBP,DEHP) (Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and details should comply with LG standard of LG(THWM)-B-4501-16
- 7.Material : Snow white Paper (60 g/m²)

ข้อกำหนด

- 1.วัสดุที่ใช้ : สิ่งพิมพ์ และ ขนาดที่ตัดแล้ว ปิดตามที่ได้กำหนดไว้
- 2.การพิมพ์ : พิมพ์ขนาด A4 หน้าหลัง และพับเป็น 4 ส่วน ตามแบบที่กำหนดไว้
- 3.ขนาด Cutting line คือขนาดหลังทำการตัดแล้ว
- 4.ขนาด Folding line คือขนาดหลังทำการพับแล้ว △
- 5.ตรวจสอบคุณภาพ ของ ชิ้นงานก่อนการผลิต (Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE,DIBP,DBP,BBP,DEHP)
- 6.ชิ้นงานนี้จะไม่ใช่สารที่เป็นอันตราย (Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE)
- และจะปฏิบัติตามมาตรฐาน LG(THWM)-B-4501-16
- 7.วัสดุ : กระดาษ แบบ บ SnOW white (60 g/m²)

T O L E R A N C E mm											3D DRAFT UNIGRAPHICS		R/LIBRARY CHECKED	Trig.	Unit	mm	SCALE	N S		T I T L E	MANUAL,OWNER'S	
											DR COMPLETED	Designed		Reviewed	Checked		Approved		FOR A-PJT REFRESH			
											DRAFT DR FINISH	Sasipa T.			Chatchai A..		Winai P.					
											DATE : 19/06/12	01/11/19			01/11/19		01/11/19					
											ACCEPTED FORMAT	LGETH LG Electronics				Related drawing						
											BY IT TEAM					DWG. No.						
											Date : 14/10/05								MFL62740449			

دليل المالك

غسالة الملابس



قبل البدء في تركيب الجهاز، اقرأ هذه التعليمات بعناية. حيث سييسط ذلك عملية التركيب ويضمن تركيب الجهاز بشكل صحيح وأمن. واحتفظ بهذه التعليمات بالقرب من المنتج بعد التركيب للرجوع إليها في المستقبل.

AR الـعربي

P1961RWPT P1961NT

P2061NT

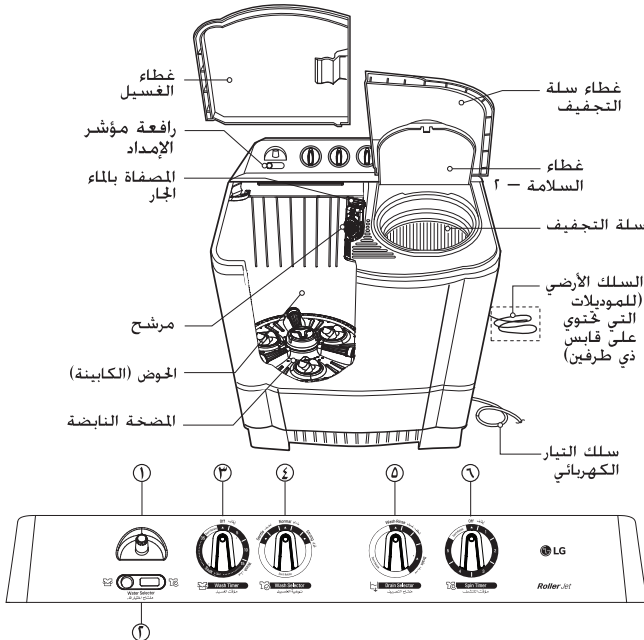


MFL62740449
Rev.02_081721

www.lg.com

حقوق النشر 2019-2021 إل جي للإلكترونيات. كل الحقوق محفوظة

المزايا



٥ مفتاح اختيار التصريف

اختر "غسل-شطف" للغسيل والشطف واختر

"تصريف" لتصريف الماء من الحوض واختر "إيقاف"

لاضاف مضخة التصريف عن العمل.

٦ مؤقت التشفيف

اختر الوقت المناسب للتشفيف. أقصى وقت هو 5 دقائق

ولكن لا يجب أن يستمر ذلك لثلاث دورات متتالية. ولا تلف

المفتاح لأنثر من الوقت المقرر.

١ مدخل تزويد الماء

صل خرطوم تزويد الماء من هذا المدخل إلى

حنفية الماء لتزويد الحوض بالماء.

٢ مفتاح اختيار الماء

اختر "غسيل" لتزويد الماء للغسيل والشطف

واختر "التدوير" للشطف الدوار بالرش المائي.

٣ مؤقت الغسيل

اختر الوقت المناسب للغسيل أو النقع. أقصى وقت هو ٣٥ دقيقة.

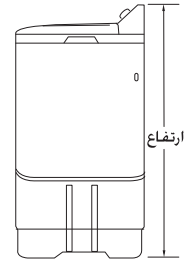
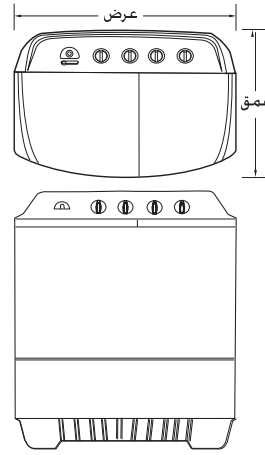
الفترة من ١ إلى ٣٥ دقيقة ستقوم الآلة بالانتقال بين النقع والغسيل.

٤ برنامج الغسيل

قم بضبط برنامج الغسيل على

"لطيف" أو "عادي" أو "قوي".

طبعا لنوع وكمية الغسيل.



مصدر الطاقة	مكتوب على بطاقة المواصفات
مستوى الماء	مرتفع : ١١٠ لتر متوسط : ٨٥ لتر منخفض : ٦٠ لتر
نقاط الفحص	أقل من ١٠٠ ك باسكال (١ كغم قوة / سم)
الأبعاد	٩٦٤ x ٥٤٠ x ١٠٤٣ (عرض x عمق x ارتفاع)
الوزن (الصافي)	٣٤,٥ كغم
السعة القصوى في	غسل: ١٦ كغم التجفيف: ١٠ كغم (P1961RWPT)
	غسل: ١٦ كغم التجفيف: ١٠ كغم (P1961NT)
	غسل: ١٦ كغم التجفيف: ١٠ كغم (P2061NT)

٨

تنبيه

اقرأ جميع معلومات السلامة والتعليمات التركيب قبل الاستخدام

اتبع جميع التعليمات الواردة في هذا الدليل للحد من خطر الانعلاق حريق أو التعرض لصدمة كهربائية، وللمنع تضرر الممتلكات أو حدوث إصابة شخصية أو خسائر في الأرواح

التركيب

- لا تركيب الغسالة في مناطق معرضة للتلوث أو الأمطار أو الأحوال الجوية
- لم تركيب الغسالة على دعامة أفقية، وإلا قد تتسبب في اهتزازات وضوضاء

منطقة التبديل

- تجنب وصول الماء إلى منطقة التبديل، حيث قد يتسبب بالتعرّض لصدمة كهربائية أو الدلاع حريق

محرّك دوران

- بعد الاستمرار في استخدام برتامج الدوران حتى مرات، ي رجب إيقاف الدوران لأكثر من ساعة وإلا قد يتلف محرك الدوران أو يحترق

عند التشغيل

- لا تضع يدك في سلة تجفيف الملابس أثناء تشغيل الغسالة
- لا تقم بتصريف المياه خارج حوض الفصل عندما تكون سلة تجفيف الملابس قيد التشغيل، وإلا قد يتلف محرك الدوران أثناء الدوران، إذا لم تتوقف سلة تجفيف الملابس في غضون 5 ثواني من فتح الغطاء، الفصل الكهربائي على الفور واتصل بالخدمة

المانع الكهربائي

- لا توصيل عدة أجهزة كهربائية به
- بالدلاع حريق
- لا تقم بتصريف المياه خارج حوض الفصل عندما تكون سلة تجفيف الملابس قيد التشغيل، وإلا قد يتلف محرك الدوران أثناء الدوران، إذا لم يتم الإشراف عليهم أو تقديم الإرشادات لهم المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن السلامة، كذلك يجب الإشراف على الأطفال للحد من عدم عبثهم بالجهاز
- لا تسمح للأطفال بالعبث في الغسالة أو بها أو بداخلها
- لا تضغط على الغسالة أو تضع أي أشياء ثقيلة عليها
- لا تغسل أي غطاء وملابس مقاومة للماء، أو تشطفها أو تجففها
- وصل الغسالة بمانع الكهرباء الموزع وفقاً لجميع القوانين واللوائح المحلية
- أفضل مصدر الطاقة قبل التنظيف أو إجراء الصيانة أفضل سلك الطاقة عن طريق مسك القابس بيد جافة لا تمسك السلك
- استخدم خرطومًا جديدًا أو مجموعة الخراطيم المرفقة مع الجهاز. علما بأن إعادة استخدام الخراطيم القديمة قد تؤدي إلى تسرب المياه وبالتالي تلف الممتلكات
- يجب عدم تصليح الوحدات أو تفكيكها أو تعديلها من قبل أي شخص إلا للتقنيين المأذون لهم
- يجوز بيع هذا المنتج في دول آسيا، والشرق الأوسط وأفريقيا بغير أن تتضمن LG Electronics أمثال هذا المنتج للمتطلبات التنظيمية في هذه البلدان لا يجوز بيع هذا المنتج خارج هذه الأراضي لا يمكن أن تضمن LG Electronics أمثال هذا المنتج للمتطلبات التنظيمية في المناطق البلدان الأخرى ولا تتحمل مسؤوليته
- تشير احتياطات السلامة إلى عدم إمكانية تركيب الغسالة في مكان رطب
- يجب فيهم احتياطات السلامة الوارد على الغسالة التي يمكن فتح غطاءها أثناء تصريف المياه، والقلل بأنه إذا استغرق 1٥ ثانية أو أكثر في إيقاف الكلي لحوض تصريف المياه، على أنه مشكلة.
- خصص هذا الجهاز للاستخدام في المنزل والاستخدام المعتدل

المواد المتطايرة

- لا تستخدم مواد متطايرة مثل البنزين، والجازولين، والكبريت سين والمبيدات الحشرية
- لا تترك المواد القوية القوية مثل المبيض في الحوض، حيث قد يحدث تلف للمسطح البلاستيكي والجزء المطاطي

الماء الساخن

- تجنب استخدام الماء الساخن الذي تزيد درجة حرارته عن ٥٠ درجة مئوية، حيث قد يشوه القطع البلاستيكية أو يسبب عطل

الحرارة

- تجنب استخدام المدفأة الكهربائية، وضوء الشمعة، وولاعة السجائر والمدخن وما إلى ذلك، بالقرب من الغسالة، حيث قد يتسبب في اشتعال الجزء البلاستيكي أو تشويهه

سلك الطاقة وقابس الطاقة

- لا تتلف الغسالة أو تثنيها أو تلويها أو تضع أي أشياء ثقيلة عليها
- إذا تلف سلك الإمداد، ينبغي استبداله من قبل جهة التصنيع أو وكيل الخدمة أو شخص بنفس الكفاءة
- لا تسمح للغير أو الأتربة من على أجزاء تلامس قاييس الطاقة، حيث قد يتسبب بالدلاع حريق
- لا تلمس قاييس الطاقة بيد مبللة، حيث قد تتعرض لصدمة كهربائية
- افصل سلك الإمداد عند عدم استخدام الغسالة لمدة طويلة

إذا استخدم هذا الجهاز لغرض تجاري، فإن يكون خاضعة للتأمين

(على سبيل المثال أماكن عامة مثل حمام عام، نزل، مركز تدريب، سكن)

إذا تم تركيب المنتج خارج منطقة الخدمة الطبيعية، يتحمل المالك أي تكلفة تنتج عن النقل الخاص بتصليح المنتج أو استبدال

الجزء المعطل

*ملاحظة: تجنب استخدام الماء الساخن الذي تزيد حرارته عن 60 درجة مئوية بالنسبة للمملكة العربية السعودية فقط

٣

٢

التركيب

منطقة التركيب

- اترك مسافة أكثر من ١٠ سم بين جانب خرطوم التصريف والخائط.
- لا بد من عدم سد فتحات التهوية بالسجادة.



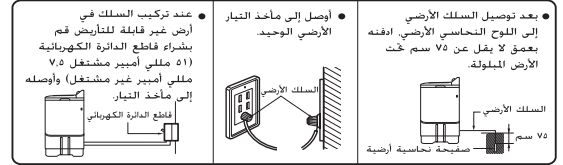
توصيل السلك الأرضي

- ركب السلك الأرضي لمنع حدوث قطع كهربائي نتيجة لتسرب التيار والصدمة الكهربائية.
- السلك الأرضي مركب في ظهر الغسالة. أوصل السلك إلى أنبوب الماء المعدني. وإذا كان أنبوب الماء مصنوعًا من البلاستيك فليس لديه توصيل أرضي.
- لا توصّل السلك الأرضي مطلقًا إلى أنبوب الغاز أو واقية الصواعق أو وصلة التليفون إلخ.
- خذير - أوصل السلك الأرضي أولاً قبل توصيل قابس الطاقة إلى مخرج التيار في الجدار.

توصيل القابس

- أوصل قابس الطاقة إلى مأخذ التيار.
- قبل توصيل قابس الطاقة، افحص إذا كان ضبط فولتية الغسالة يتطابق مع فولتية مخرج التيار.
- إذا تم استخدام مصدر للتيار المتردد ذا طرف أرضي، فلن تكون هناك حاجة إلى توصيل السلك الأرضي. وإذا لم يتوفر ذلك، فلا تنس أبدًا عملية توصيل السلك الأرضي (ارجع إلى طريقة توصيل السلك الأرضي أعلاه).
- يجب أن يتم وضع الغسالة في مكان يسمح بالوصول إلى القابس.

طريقة تأريض أخرى



توصيل خرطوم التصريف

- وصل خرطوم تصريف بالمأخذ الكهربائي للصمام المضاطع الموجود على الجانب الخلفي.
- دفع المشبك نحو هيكل الغسالة حسب الموضع في الشكل.
- تأكد من إعادة توجيه الخرطوم حتى لا يلتوي، يستمع الالتواءات والانحناء الحاد في الخرطوم التصريف السليم.
- تأكد من تصريف المياه بسهولة بوضع قاعدة تحت الغسالة أو باستخدام وسيلة أخرى مناسبة.



التركيب

- يجب تأريض هذا الجهاز. في حالة حدوث أي خلل أو عطل، سيحدث التأريض من خطر التعرض لصدمة كهربائية من خلال توفير مسار أقل مقاومة للتيار الكهربائي.
- يأتي هذا الجهاز مزودًا بسلك طاقة يحتوي على موصل تأريض للجهاز وقابس طاقة بوسلة تأريض. يجب توصيل قابس الطاقة بمقبس تيار مناسب مثبت وموزع وفقًا لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- يمكن أن يؤدي توصيل موصل حماية غير مناسب إلى خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- استشر كهربائياً أو موظف خدمة مؤهل إذا كان لديك أي شك حول ما إذا كان الجهاز مؤمّنًا بشكل صحيح أم لا.
- تجنب تعريض سلك الطاقة للقدم مع الجهاز.
- يجب توصيل الغسالة بخراطيم المياه باستخدام مجموعة خراطيم جديدة ويجب عدم إعادة استخدام مجموعة خراطيم القديمة.

٤

التركيب كيفية الغسيل

قبل التبرع في الغسيل

١. اقرأ تعليمات الغسيل المكتوبة على البطاقات الملصقة على الملابس المعدة للغسيل.
٢. أخرج الأشياء الموجودة في جيوب الملابس. الأشياء الموجودة في الجيوب ربما أحدثت تلفًا في الملابس أو الغسالة. (هذا قد يؤدي إلى انسداد خرطوم التصريف)
٣. ابدأ عملية الغسيل بعد فصل الملابس المعالجة بالزيت أو المصبوغة.
٤. من الأفضل تعليق غطاء الغسالة على الطوق الخاص بذلك أو على الجانب الأيسر من حوض الغسالة عند عدم استخدامها.

قم بإزالة هذه الأشياء قبل عملية الغسيل



عملية الغسيل

١. قم بضبط مؤشر الصرف للجدول بالضغط على مفتاح ضبط وضع "غسل".



٢. ضع مفتاح تزويد المياه في حوض الغسيل.



٣. افتح مصدر الماء وأملأ الغسالة إلى أن يصل الماء إلى مستوى علامة المستوى المطلوب. يتيح ذلك الفرصة للملابس لامتصاص كمية كافية من الماء وكذلك عدم حدوث نقص في الماء.

٤. ضع كمية مناسبة من المنظفات والملابس في حوض الغسيل.



٥. حدد برنامج الغسيل على "هادي"، أو "عادي"، أو "قوي". طبقًا لنوع وكمية الغسيل. (ارجع إلى الجدول رقم ٢)



٦. اضبط وقت الغسيل المرغوب فيه. (ارجع إلى الجدول رقم ٢)



للفترة من ١٥ - ١٠ دقيقة ستقوم الآلة بتنظيف وطريقة الغسيل. للفترة من ١١ - ٣٥ دقيقة ستقوم الآلة بالانتقال بين طيقتي الغسيل والتنعيم.

٥

المرجع

جدول ١ - دليل الوزن للملابس

نوع الملابس	نوع القماش	وزن كل قطعة
منديل	قطن	٥٠ غرام (١.٨ أونصة)
منشفة حمام	قطن	٣٠٠ غرام (١٠.٦ أونصة)
قميص	قماش مختلط	٢٠٠ غرام (٧.١ أونصة)
بيجاما (قميص وبنطلون)	قطن	٥٠٠ غرام (١٧.٦ أونصة)
ملابس العمل	قماش مختلط	٨٠٠ غرام (٢٨.٢ أونصة)
بلوزة	قماش مختلط	٢٠٠ غرام (٧.١ أونصة)

جدول ٢ - دليل الغسيل

نوع القماش	مؤشر الغسيل	مستوى الماء	كمية الغسيل	كمية الماء	كمية مادة التنظيف (غرام)
اصطناعي، حرير، صوفية، محبوكة	هادي	منخفض	٠ ~ ٧.٥ كغم	١٠ لتر	١٠ غرام
		متوسط	٧.٦ ~ ١٠.٥ كغم	٨٥ لتر	٨٥ غرام
		مرتفع	١٠.٦ ~ ١٠ كغم	١١٠ لتر	١١٠ غرام
قطن، كتان	عادي	منخفض	٠ ~ ٧.٥ كغم	١٠ لتر	١٠ غرام
		متوسط	٧.٦ ~ ١٠.٥ كغم	٨٥ لتر	٨٥ غرام
		مرتفع	١٠.٦ ~ ١٠ كغم	١١٠ لتر	١١٠ غرام
مطس وكتان ثقيل الوسخ	قوي	منخفض	٠ ~ ٧.٥ كغم	١٠ لتر	١٠ غرام
		متوسط	٧.٦ ~ ١٠.٥ كغم	٨٥ لتر	٨٥ غرام
		مرتفع	١٠.٦ ~ ١٠ كغم	١١٠ لتر	١١٠ غرام

جدول ٣ تعليمات دورات الغسيل

وقت الدورة (دقائق)	نوع القماش
٢ ~ ٣	اصطناعي، حرير، صوفية، محبوكة
٣ ~ ٥	قطن، كتان
٥ ~ ١٠	مطس وكتان ثقيل الوسخ

- يتم تحديد كمية الغسيل طبقًا لكمية الغسيل الجاف.
- يتم تحديد كمية التنظيف طبقًا للمنظفات الصناعية العادية.
- إذا لم الأمر إجراء عملية الغسيل والدوران معًا يجب بدء إجراء عملية الغسيل والدوران في نفس الوقت للتوافق مع متطلبات EMC.

دليل حري الحبل وإصلاحه

قبل طلب الخدمة

الأعطال	نقاط الفحص
المحرك (الموتور) لا يعمل	- هل كابل الطاقة موصل إلى القابس بصورة محكمة؟ - هل ساعة التوقيت موجهة إلى نقطة مناسبة غير موضع "إيقاف"؟
سلة التجفيف لا تعمل	- هل هناك أية ملابس ملقاة بين السلة وحوض الغسيل؟ - هل غطاء اسطوانة التجفيف مثبت؟ - هل الغسيل محبوس إلى جانب واحد من سلة اسطوانة التجفيف؟
عدم تصريف	- هل قطعة من القماش تكون بصمام الحوض؟ - هل نهاية دليل خرطوم التصريف موضوعة في ارتفاع عال جدًا؟

٧

كيفية الشطف وكيفية الدوران

الشطف بإمداد الماء الاقتصادي

- الشطف الدوران المتوسط قبل الشطف المنتظم يساعد في إزالة الماء الرغوي من الملابس وتحسين كفاءة الشطف. كما هو يساعد في توفير الماء.

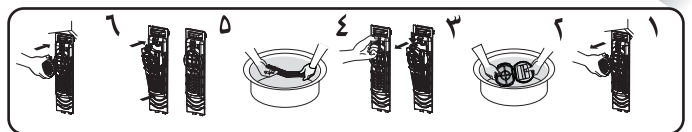


ملاحظة حول الدوران

١. ضع الغسيل بهدوء في سلة اسطوانة التجفيف.
 ٢. ضع الملابس في قعد حوض الغسيل بخفة.
 ٣. ضع غطاء السلامة أفقيًا فوق الغسيل.
 ٤. أقفل غطاء اسطوانة التجفيف.
 ٥. ضع مؤشر وقت التجفيف على الوضع المناسب وقم بالدوران.
- إذا لم يتم وضع الملابس المتوازن في سلة التجفيف، يحدث اهتزاز للغاية. وفي هذه الحالة أوقف التجفيف وأعد وضع الملابس متساويًا. ثم قم بالتجفيف مرة أخرى.

العناية

تنظيف فلتير



١. دفع الجزء العلوي والسفلي للأسفل وسحب مرشح للمضي قدما.
٢. فتح غطاء وإزالة الوبر ثم تفصل.
٣. دفع الجزء العلوي من تصفية الفائض إلى أسفل وسحب إلى الأمام.
٤. فتح غطاء وإزالة الوبر ثم تفصل.
٥. إغلاق غطاء ثم إدراج الجزء السفلي من تصفية الفائض في حوض الاستحمام وغسل اضغط لأسفل ثم اضغط على الجزء العلوي في المنصب حتى تسمع صوت فوق.
٦. مرشح ليحل محل الموقف الأصلي

٦